Updated - February, 2025

EDUCATION

PhD in Educational Studies

University of Nebraska-Lincoln, Nebraska, USA (February 11, 2025) | GPA: 4.0

- Dual Specializations: Teaching, Curriculum, and Learning; Innovative Learning Technologies
- Dissertation: Empowering Multilingual Learners through Culturally Sustaining Pedagogy and Arts-based Learning in Burkina Faso

Master of Arts in Anglophone Studies (Specialization: Applied Linguistics)

Université Joseph Ki-Zerbo, Ouagadougou, Burkina Faso (June 2019)

Maîtrise in English,

Université Joseph Ki-Zerbo, Ouagadougou, Burkina Faso, (December 2014)

Bachelor of Arts in Foreign languages and civilizations (English),

Université Joseph Ki-Zerbo, Ouagadougou, Burkina Faso (June 2011)

Graduate Certificates

- Social Justice and Diversity Education, University of Nebraska-Lincoln, Nebraska, USA (2023) | GPA: 4.0
- Teaching English to Speakers of Other Languages, University of Nebraska-Lincoln, Nebraska, USA (2022) | GPA: 4.0

Graduate Diploma in Comparative Education,

Nagasaki University, Nagasaki, Japan, (2021)

Other Training

Leadership and Ethics Training, Young African Leaders Initiative West Africa Regional Leadership Center (YALI RLC), Ghana | Aug – Sep 2016

Certificate in Online Teaching, University of Nebraska-Lincoln | August 2024

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Higher Education

Graduate Teaching Assistant, Department of Teaching, Learning, and Teacher Education, University of Nebraska-Lincoln | Spring 2022 – Present

- Supervised 20+ student teachers, fostering classroom management, lesson planning, and instructional strategies.
- Taught 150+ students in courses such as Student Teaching, Multicultural

- Education, and World Language Methods, achieving a 4.8/5.0 average evaluation.
- Designed equity-focused curricula, resulting in a 30% improvement in student learning outcomes.
- Achieved 100% perfect attendance and engagement in practicum courses.
 Teach sections of Student Teaching (Secondary Education), Multicultural
 Education, Teaching Multilingual Learners (Elementary Education), and World
 Language Methods.

Microteaching Instructor — Institute for International Teaching Assistants | July-August 2022

 Delivered pedagogical training to 50+ new teaching assistants, focusing on classroom management and instructional strategies.

Graduate Assistant, International Business Program, University of Nebraska-Lincoln | Jan 2022 – Aug 2022

- Provided instructional support and grading in asynchronous courses, including Global Issues and Challenges, International Business, and Leadership and World Culture
- Facilitated online discussions and assessed 80+ students in across asynchronous courses on Global Issues and Challenges.
- Contributed to online course development, increasing student satisfaction.

Teacher of Business English, Distance Education Institute, Université Joseph Ki-Zerbo | Mar 2021-Present

- Developed multimedia instructional materials for 150+ students, improving technical writing and presentation skills.
- Created job-focused English learning programs tailored to IT and business sectors..

Teacher of English for Specific Purposes (Temporary), Institut Internationale de l'Eau et de l'Environnement (2IE), Ouagadougou, Burkina Faso | Mar 2021 – Jul 2021

- Taught English to 30+ students, focusing on professional language skills required in environmental and water engineering fields.
- Prepared 30+ students for the TOEIC (Test of English for International Communication), achieving a 90% improvement in real-world language application scores.

English teacher (Temporary), Université Aube Nouvelle, Ouagadougou, Burkina Faso | Mar 2018 – Sep 2019

- Provided Professional English instruction to 600+ students annually, equipping them with language skills tailored to their fields.
- Achieved a 100% success rate in English proficiency tests for students completing the course.
- Designed field-specific literature lessons and job-focused training.

Secondary Education

English Teacher (Permanent), Ministry of Education, Burkina Faso | Dec 2014 – May 2017

- Taught English to 400+ students annually across multiple grade levels, achieving a 90% pass rate in national English examinations, including 100% at College Horizon International.
- Organized cultural initiatives and extracurricular programs, fostering collaboration among 1000+ students and teachers.
- Mentored 10+ students annually in preparation for end-of-year national exams, with an 85% success rate.

English Teacher (Temporary), Various Public and Private Schools, Burkina Faso | Oct 2011 – Dec 2014

- Delivered English instruction to over 400+ students annually across multiple schools, achieving a 95% course completion rate.
- Led classroom activities that increased English proficiency
- Served as head teacher at 3 schools, coordinating activities for 200+ students and acting as a liaison between staff and administration.

Administration

Officer, Directorate of Curricula and Standards (ex. DREF), Ministry of Education, Burkina Faso | Mar 2021 – Aug 2021

- Assisted in developing and implementing educational curricula benefiting 100,000+ students nationally.
- Helped managed 2 educational projects to improve teaching effectiveness and meet international education standards.

Middle School Principal

Waogtaaba, Ouagadougou, Burkina Faso | Jan 2018 – Sep 2019 Sinsinguéné, Koubri, Burkina Faso | Dec 2016 – Jan 2018

- Managed a team of 40+ teachers and administrative staff, fostering collaboration and improving teaching standards through regular evaluations and professional development.
- Oversaw annual school budgets, ensuring efficient allocation of resources for staff, operations, and student programs.
- Conducted monthly assessments of teaching quality, leading to measurable improvements in classroom engagement and student outcomes.
- Reduced student disciplinary incidents by implementing behavior policies

EDITORIAL AND PEER-REVIEW ACTIVITIES

- **Reviewer**, Qeios (2023): Reviewed three academic articles on teaching quality and teacher education.
- **Reviewer**, Asemka Journal (2019): Reviewed one academic article on second language teaching

TRANSLATION AND INTERPRETATION SERVICES

Translator and Interpreter for "Campus pour Christ, Ouagadougou, Burkina Faso, March-May 2014:

Related Tasks:

• Accurately translated and interpreted religious parables from Moore to English, ensuring the messages were—conveyed clearly and accurately.

Translator and Interpreter for the GEPC (Ghana Export Production Council) | October 2-15, 2010

Related Tasks:

 Delivered real-time translation and interpretation services during the International Arts and Crafts Fair (SIAO), facilitating communication between Ghanaian exporters and international buyers.

HONORS AND AWARDS

- 1. **TIRF Doctoral Dissertation Grant (2024):** A competitive grant of \$3,000 awarded by The International Research Foundation for English Language Education (TIRF) and sponsored by the TOEFL and The British Council to support doctoral research in English language education (<u>link</u>).
- 2. **CEHS Judy Trumble Frederick International Experience Fellowship (April 2024):** A \$1,000 fellowship supporting international research and experiential learning for doctoral students at the University of Nebraska-Lincoln.
- 3. **TLTE Gordon F. & Erma M. Culver Fellowship** (2024-2025): A \$1,500 fellowship awarded to exceptional students in the Teaching, Learning, and Teacher Education department at the University of Nebraska-Lincoln.
- 4. **Fling Fellowship** (2024-2025): A prestigious award of \$20,000 granted to top doctoral candidates at the University of Nebraska-Lincoln for exceptional academic and research achievements. (link).
- 5. **West African Research Association Mobility Fellow (2024):** A competitive fellowship of \$4,000 supporting research in West Africa, enabling scholars to conduct fieldwork and collaborate on projects that advance understanding of regional issues (link).
- 6. **Graduate Student Travel Award (March 2024)**: Awarded \$500 through the University of Nebraska Foundation, made possible by a generous donation from the family of Warren and Edith Day, to support international academic exchange and research.
- 7. **Fulbright U.S. Government Scholarship** (2021-2025): A prestigious fully funded scholarship awarded by the U.S. government to support international academic exchange and research.
- 8. **Japanese Government (MEXT) Scholarship (2019-2021):** A full scholarship provided by the Japanese Ministry of Education (MEXT) to international students for advanced studies to foster cross-cultural academic exchange and research innovation (<u>link</u>).
- 9. **Young African Leaders Initiative (YALI, 2016):** A leadership development fellowship program sponsored by the U.S. government aimed at empowering Emerging young African leaders through intensive training in leadership, ethics, and community engagement. Click here for more information.

PUBLICATIONS

Peer-Reviewed Journal Articles

- Catalano, T., Malgoubri, I., Bockerman, J., Palala Martinez, H., Kelsey, M., Brandolini, L., & Shcherbakov, I. (2024). Collaborative aesthetic experiences and teacher learners: Artspractice research in a teacher education classroom. *International Journal of Education & the Arts*, 25(13). http://doi.org/10.26209/ijea25n13.
- Catalano, T., **Malgoubri, I**., Shende, M., Ganesan, U., & Pir, H. (2023). Supporting our multilingual transnational children and their home languages: Parent perspectives. *Journal of Language, Identity & Education*, 1–15. https://doi.org/10.1080/15348458.2024.2424872
- Malgoubri, I. (2023). Home language policy and identity in multilingual families in Ouagadougou. In *Langues, Littératures et Identités: Nouveaux Enjeux et Perspectives* (Vol. 1, pp. 187-204). Presses Universitaires. ISBN: 978-2-38390-035-1. http://dx.doi.org/10.5281/zenodo.13286236
- Sanfo, J. B. M., & Malgoubri, I. (2023). Teaching quality and student learning achievements in Ethiopian primary education: How effective is instructional quality in closing socioeconomic learning achievement inequalities? International Journal of Educational Development, 99, 102759. https://doi.org/10.1016/j.ijedudev.2023.102759
- Malgoubri, I., Sawadogo, & M., Kambou, M. K. (2020). Digital audio-visuals aids and listening in English as a Foreign Language classrooms. *Asemka: A Bilingual Literary Journal of University of Cape Coast, (10)*, 253-269. https://doi.org/10.47963/asemka.vi10.285
- Sanfo, J. B. M., & Malgoubri, I. (2021). Teaching quality and students' EFL achievements in Ethiopia: analysis from the perspective of the basic dimensions of teaching quality. *Theory and Practice in Language Studies*, 11(10), 1131-1145. https://doi.org/10.17507/tpls.1110.01

Manuscripts In Press/Under Review

Catalano T., & **Malgoubri I.** (Accepted). Developing critical cultural awareness and critical consciousness in world language classrooms. In V. Russell, K. Murphy-Judy, F. Troyan, A. Moeller, and K. Hines-Gaither (Eds.). *The Handbook of Research on World Language Instruction*, Routledge.

Conference Presentations and Workshops

- Catalano, T., & **Malgoubri, I.** (2024, November 22-24). *Critical cultural awareness and critical consciousness in world language classrooms* [Conference presentation]. ACTFL Annual Convention, Pennsylvania Convention Center, Philadelphia, PA, United States.
- Malgoubri, I. (2024, February). Artificial intelligence for language teachers. Paper presented at the 18th Annual Colloquium on Language Teaching, University of Nebraska Omaha, Omaha, NE, United States.
- Catalano, T., **Malgoubri, I.,** Pir, H., Ganesan, U., & Shende, M. (2023, September 9). *What teachers should know about our multilingual children* [Conference presentation]. Language, Migration, and Education Conference, University of Nebraska-Lincoln, Lincoln, NE, United States.
- Olmanson, J., **Malgoubri, I.**, Servellon, S., Wilson, L., Harper, C., Jorgenson, B., Hassani, A., Bishop, S., Lytle, B., Evan, T., Shcherbakov, I., & Palala Martinez, H. (2023, May 5). AI and ChatGPT in Education: Workshop in Prompt Engineering in Education [Workshop]. Let's Chat about GPT, University of Nebraska Lincoln. Link to the workshop presentation

- **Malgoubri I**. *Digital Audio-visuals Aids and Listening in EFL Classrooms*. [Conference presentation]. Literature and the Humanities in the 21st Century: Interdisciplinary Perspectives. Conference in Honour of Prof. Atta Gyamfi Britwum. University of cape Coast, Cape Coast, Ghana, March 13- 15, 2019.
- **Malgoubri, I**. Home language policy and identity in multilingual families in Ouagadougou. [Conference presentation]. Colloque International : Langues, Littératures et Identités : Nouveaux Enjeux et Perspectives. Université Joseph Ki-Zerbo, Ouagadougou, Burkina Faso.

Invited Presentations

- Integration of Languages, Cultures, and Indigenous Knowledge in the Burkinabè Education System *Inoussa Malgoubri*, Centre d'Information et de Documentation Citoyen (CIDOC), Ouagadougou, Burkina Faso, January 30, 2025
- Empowering Teachers with Technology: Leveraging Digital Tools and AI for English Language Teaching in Burkina Faso *Inoussa Malgoubri*, Burkina English Teachers Association (BETA), Various Regions, Burkina Faso, January 24, February 14, May 12, 2025
- "Forum Theatre Workshop". *Theresa Catalano, Amanda Morales, Inoussa Malgoubri, and Ndrao Faye* for the *I-80 Scholar Diversity, Equity, Inclusion, Belonging, and Accessibility Connect*, Lincoln Public Schools, Lincoln, Nebraska, April 10, 2024.
- "Responding to Racism and Othering" Invited speaker (*Inoussa Malgoubri and Theresa Catalano*) for LPS Equity Cadre Event, Lincoln Public Schools, Lincoln, Nebraska, February 22, 2024.
- Teaching world languages interactive mini-lesson. Invited presentation at Teaching at Nebraska Event for prospective teachers, *Inoussa Malgoubri*, University of Nebraska-Lincoln, Lincoln, NE, United States. February 7, 2024.
- ChatGPT for ESL/EFL teaching and learning. *Inoussa Malgoubri*, Presentation at the Beta (Burkina English Teachers Association) Meeting. May 19, 2023. <u>Link to the workshop presentation</u>

SERVICE AND TRAINING

Community Service and Leadership

Member, Conduct Board, University of Nebraska-Lincoln | Fall 2024 – Present Serving on the conduct board, contributing to upholding university standards and supporting fair disciplinary practices.

Member, TLTE Department Advisory Board, University of Nebraska-Lincoln | Fall 2023-Present

Facilitator, Teachers of Colors Summit, Spring 2022, Spring 2023

Contributing to program improvements, advising on important matters in the department

Volunteer ESL Teacher, African Immigrants Family Services (AIFS) | Sep 2023 – Present Teaching ESL to African immigrant families, helping students improve their language skills and integrate into their new community.

President, UNL Fulbright Association, University of Nebraska-Lincoln | Jun 2023 – Jul 2024 Led the association, organized events, and facilitated networking opportunities for Fulbright scholars at UNL.

Treasurer, UNL Fulbright Scholars Association, University of Nebraska-Lincoln | Apr 2022 – Jun 2023

Managed association funds, supported event planning, and strengthened Fulbright community engagement on campus.

Personnel Development Workshops

Participated in ongoing workshops on topics such as curriculum innovation, educational equity, and instructional technology to enhance teaching and administrative skills.

PROFESSIONAL MEMBERSHIP

American Educational Research Association (AERA), American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL), TESOL International Association, Burkina English Teachers Association (BETA)

REFERENCES

Available upon request.

CORE COMPETENCIES

- Curriculum Development: Designed 5+ inclusive curricula for Additional language and multicultural classrooms.
- Educational Technology Integration: Proficient in tools like Articulate Storyline, Canvas, and learning analytics platforms. Can develop learning solutions using HTML, JavaScript, Python, and CSS
- **Leadership and Mentorship:** Managed 40+ educators, fostering professional growth and improving institutional outcomes.
- **Research and Data Analysis**: Advanced knowledge of qualitative and quantitative research methods using SPSS, R, and MAXQDA
- Multilingual Communication: Fluent: Mooré, French, and English; Intermediate:
 Japanese Novice: Spanish and German